

投稿類別：文學類

篇名：

〈鶯鶯傳〉人物之探究

作者：

林瑜靜。私立曙光女中。高二仁班

指導老師：

許雁綺

## 壹●前言

### 一、研究動機

小說類型眾多，我之所以選擇唐代短篇文言小說作為研究基礎，因為它篇幅小、結構完整，為中國古代小說發展的里程碑。從唐傳奇開始，小說正式形成自己的規模和特點。由於它能廣泛反映社會生活，在藝術上又具有驚人的概括力，塑造人物形象較為成功，語言簡潔精美，而且他揭開了中國現實主義小說的序幕，和現代人也比較有相聯性。

而〈鶯鶯傳〉算是唐代傳記小說中最為著名的，而且也是千年間中國最著名的愛情小說，它反映出青春期中少女，寫出她的渴望、矛盾、舉棋不定、恐懼和不知所措的種種心態，不得不讓我們感到有興趣，再加上現在虐心的偶像劇也越來越多，讓許多少女為之瘋狂，所以當我們知道這令人心糾結的傳記後，讓我們對後續感到非常好奇，也很想知道男女主角最後情歸何處，所以就決定著手研究。

在讀了〈鶯鶯傳〉之後，發現它的情節和許多當代的偶像劇雷同：男女主角因為家庭、工作、貧富差距、身世等因素而分開。但是，同中有異——這兩個時代的禮教制度與價值觀非常不一樣，男女主角的命運也很不同。因此，我想要更加了解兩個時代的戀愛觀對男女的影響，也順便省思作為一個十七歲的台灣少女該如何看待愛情。

### 二、研究方法與論文架構



我採用「文獻研究法」，通過調查文獻來獲得資料，從而全面地、正確地了解掌握所要研究問題。具體作法是，藉著圖書館的專書、網路上的資訊，加以歸納整理，以資料參照的方補充說明。

為了更深入了解〈鶯鶯傳〉的成書過程，不僅重讀了原文，也在網路上參考了白話譯文、後代給予之評論，並於《唐代傳奇》（註一）中看到比較白話的〈鶯鶯傳〉、《想像唐朝唐人小說》（註二）以及《元稹集》（註三）中看到它的原文。

本文結構大致如下，介紹〈鶯鶯傳〉中人物及時代背景，以〈鶯鶯傳〉

文本分析為主體，探討故事中所展現的「女性特質」、「封建思想自由戀愛的矛盾」、「始亂終棄與從一而終的男人」。

## 貳●正文

### 一、傳奇簡介

唐代小說又稱「傳奇」是具完整情節、鮮明角色、深刻主題及敘事技巧的文言短篇小說。大致可分為愛情類、警世類、神怪類、俠義類、歷史類。而〈鶯鶯傳〉是屬於愛情類。

愛情小說在傳奇中佔最大比重，以離合散聚為主題，成為傳奇的典範，加上人物性格豐富，栩栩如生。有學者認為，傳奇的戀愛故事，批評門第制度，歌頌戀愛和婚姻自由。

唐代傳奇的產生，標誌著我國小說的發展逐漸趨於成熟，體制簡短而有長篇小說的規模，有獨特民族風格的小說形式。它揭開了我國現實主義小說的序幕，把反對封建門閥制度和禮教壓迫當作自己的基本主題。人物塑造上，在娼妓婢妾方面則是第一次成為被讚頌的主角。而在唐傳奇也全面地採用了史傳文學的手法，把一個人前後完整的一段生活描繪下來，形象地揭露社會矛盾，表現出人物的微妙的思想感情和性格特徵。各種題材中大量出現的驚奇情節、大膽想像，以及生活細節的細緻刻劃，對後世戲曲小說創作具有很大的借鑒意義。（註四）

### 二、人物介紹

〈鶯鶯傳〉是元稹親身的愛情故事，被後人考證為紀實性小說。王銍在《傳奇辯證》考證張生為元稹本人。學者陳寅恪在《元白詩箋證稿》第四章《艷詩及悼亡詩》附讀〈鶯鶯傳〉中更明確指出：〈鶯鶯傳〉為微之自敘之作，其所謂張生即微之之化名，此固無可疑，還進一步考索出，鶯鶯真實身份就是元稹的表妹雙文。至此，〈鶯鶯傳〉便成為元稹自己感情生活的懺悔錄無疑。而後人也就根據他的懺悔，來數落他道德及人格上的缺陷，正如魯迅所言，遂墮惡趣。陳寅恪也說，元稹巧宦固不待言，而巧婚尤為可惡也。意思是出賣氣節，換個高官來做，尚可原諒；可恨的是，元稹玷污了純潔的愛情，把婚姻也當作向上攀附的階梯，是可忍而孰不可忍？以下即為小說中主要角色之介紹。（註五）

#### （一）張生

張生（男主角）外表俊美、性情隨和，但是內心自視甚高，一心想考取功名來改善家庭環境，所以他僅守禮法，不近女色，但是遇到崔鶯鶯後，一切都改變了。他表面上看起來文質彬彬、英俊瀟灑，看似不親近女色，但卻做出許多讓鶯鶯傷心、難過的事，表現出許多糟糕男子的一面。

## （二）鶯鶯

張生愛戀的對象崔鶯鶯（女主角）和一般富家女子不相同，她溫婉嫺靜、姿容脫俗，且善於詩書。《鶯鶯詩》描寫了鶯鶯的美貌，說她不用濃妝豔抹，自然流露出一股超然的美麗。

表面看來鶯鶯仍是個羞怯追愛的閨秀，實際中她的內心已把情字置放在首位。礙於大家閨秀的身份，不論家庭或教育都讓她在追求幸福時顧忌且糾葛，於是她示愛的方式顯得曲折秘密。藉此衝突製造成她對抗封建禮教的弱勢，同時也表現她謹慎細膩的心。

## （三）紅娘

故事中的紅娘也算是個重要的角色，因為如果沒有了她，張生和崔鶯鶯的戀情也不會成功。紅娘是個不畏犧牲自我、打破社會框限且富正義感的角色。值得注意的是，紅娘促成這一段情緣的同時，也表現出自己的聰敏機靈、富有同情心。在張崔兩人的戀情中扮演重要的中間人，使兩人戀情得以善終。正是如此，紅娘這一形象千百年來一直為人們所喜愛，成功塑造鮮明的角色形像，也讓後人代稱幫助愛情結合者為「紅娘」。

## 三、故事介紹

〈鶯鶯傳〉是一篇著名的唐傳奇，又稱〈會真記〉，詩人常以「真」比喻為仙，而「會真」就是「會仙」，和天仙般的美女相會。〈鶯鶯傳〉為唐傳奇中最讓人津津樂道的愛情故事，也是元稹最引後人爭議的作品，故事中的張生即是元稹化身，這是一段一開始就知道不會有結局的愛情，但卻讓男女主角愛得瘋狂、愛得失去自我！

鶯鶯和母親寄宿普救寺，途中遇到盜賊，幸好同在寺廟住宿的張生幫助他們，逃過了一劫。鶯鶯的母親便要她見過張生以答謝意，張生一見未

能忘情，便託紅娘表達自己的心意，經過一番周折，張生與鶯鶯成其好事。後來張生赴京考試，鶯鶯雖以書信表明心志，但最終仍遭張生以尤物妖人的理由拋棄。後來兩人各有所嫁娶，日後張生要求再見鶯鶯一面，被鶯鶯拒絕，彼此再也沒有音訊。(註二)

#### 四、文本分析

##### (一) 封建思想與自由戀愛的衝突

此表為封建思想與自由戀愛之比較，由此可看出，封建思想及自由戀愛的差異：

表一、封建思想與自由戀愛之比較

封建思想	(1) 門第觀念，講究「門當戶對」，限制了婚姻自由。 (2) 包辦婚姻，父母之命，媒妁之言，限制婚姻自由。 (3) 「三從四德」：「三從」少從父、大從夫、老從子，限制女性地位。「四德」也是以男人為中心，以及貞操，從一而終等。
自由戀愛	(1) 務實、理性和帶有享樂色彩。 (2) 只在乎曾經擁有。 (3) 兩人關係的長短已不再重要，最重要是及時行樂。 (4) 可以自己選擇自己所愛。

(表一)

從上表可以比較出封建思想與自由戀愛的不同，因為〈鶯鶯傳〉處於唐代，當時的社會風氣為崇尚禮教制度，而在〈鶯鶯傳〉文中提到：「崔已陰知將訣矣，恭貌怡聲，徐謂張曰：『始亂之，終棄之，固其宜矣，愚不敢恨。必也君亂之，君終之，君之惠也；則歿身之誓，其有終矣，又何必深感於此行？』崔曰：『幽會未終，驚魂已斷。雖半衾如暖，而思之甚遙。一昨拜辭，條逾舊歲。長安，行樂之地，觸緒牽情，何幸不忘幽微，眷念無斁。鄙薄之志，無以奉酬。至於終始之盟，則固不忒。鄙昔中表相因，或同宴處，婢僕見誘，遂致私誠。兒女之心，不能自固。君子有援琴之挑，鄙人無投梭之拒。及薦寢席，義盛意深，愚陋之情，永謂終托。』(註六)

由上述原文中，可見鶯鶯在禮教制度與自由戀愛兩者間不斷猶豫，最後自己的心偏向自由戀愛的那端，從「則當骨化形銷，丹誠不泯；因風委露，猶托清塵。存沒之誠，言盡於此；臨紙嗚咽，情不能申。千萬珍重！珍重千萬！」看出鶯鶯反對舊式婚姻制度、為了愛情奮不顧身投入的情節。

##### (二) 女性形象比較

以下為〈鶯鶯傳〉中女性類型之區分，可看出每個角色表現出的不同性格：

表二、〈鶯鶯傳〉中女性類型之區分

類型	具體行為
崔母 中國傳統女性代表	從「宴請張生以表感謝之意」及「鶯鶯不肯出來見張生，而怒鶯鶯不懂感謝救命恩人」這兩件事，便大略可以曉得，鄭氏是一位通情達禮之人，懂得感謝他人給予的幫助，盡可能想回報他人。
鶯鶯 保守（禮教束縛）	故事一開始，崔母要求鶯鶯出來見張生，她卻推病不見客，後來因崔母的發怒，她久之乃至。而出來見客時卻也展現出毫不在意的樣子，並且穿著平日服飾，而不盛裝打扮，全然一副「以禮數自居」的傳統中國女性。
打破傳統（追求真愛）	在婢女紅娘的牽引下，嚐到愛情滋味的崔鶯鶯放下了禮數的束縛，決心以「開放」的態度面對自身的情愛追求，而以一首《明月三五夜》：「待月西廂下，近風戶半開。拂牆花影動，疑是玉人來。」答應了張生，甚而自薦枕度，共赴巫山。
紅娘 鬼靈精 （行事機伶，洞察小姐的心思）	主動來找張生，並獻上一計：「崔之貞慎自保，雖所尊不可以非語犯之。下人之謀，固難入矣。然而善屬文，往往沉吟章句，怨慕者久之。君試為喻情詩以亂之。」

（表二）

1. 鶯鶯的母親：傳統女性、家教嚴格，尊崇禮教嚴禁男女自由戀愛結婚。文本事件舉例：

崔母復謂張曰：「姨之孤嫠未亡，提攜幼稚，不幸屬師徒大潰，實不保其身，弱子幼女，猶君之生，豈可比常恩哉？今俾以仁兄禮奉見，冀所以報恩也。」（註六）

由鶯鶯母親的話中，可以感受到母親對子女的嚴厲教導、傳統的思想，要孩子必須出來見他們的救命恩人一面。

2. 鶯鶯：一開始正派、謹慎的女子，也注重、保護自己，而且非常遵守禮教，後來被張生打動後變成一個自主，追求自己愛情的女子。文本中即提到：

崔至，大數張曰：「兄之恩，活我之家，厚矣。是以慈母以弱子女見託。奈何因不令之婢，致淫逸之詞。使以護人之亂為義，而終掠亂以求之。是以亂易亂，其去幾何？誠欲寢其詞，則保人之奸，不義。明之於母，

則背人之惠，不祥。將覬覦婢僕，又懼不得發其真誠。是用託短張，願自陳啟。猶懼兄之見難，是用鄙靡之詞，以求其必至。非禮之洞，能不愧心。特願以禮自持，無及於亂！」（註六）

由鶯鶯的話中，可見她一開始的矜持，但在讀者看來只是口是心非，她心中其實已對張生動心，但卻礙於禮教制度，因而怒斥了他。

3. 紅娘：依照以前的丫環來說，通常是不會有丫環替自己的主子出主意、建議主子該怎麼做的，但紅娘卻時不時幫助張生與鶯鶯，這不就是俗話說的，有什麼樣的主子就有什麼樣的丫環。文本中有提到：

婢曰：「崔之貞慎自保，雖所尊不可以非語犯之。下人之謀，故難入矣。然而善屬文，往往沉吟章句，怨慕者久之。君試為喻情思以亂之，不然，則無由也。」（註六）

由原文可見，紅娘替喜歡主子的人說話，不斷的告訴張生該怎麼做才能奪的鶯鶯之歡欣以及提醒鶯鶯該怎麼做。

### （三）唐傳奇中始亂終棄和從一而終的男性比較

故事中的張生可說是始亂終棄的代表，兩人一開始十分相愛，正如故事中「余始自孩提，性不苟合。或時紈綺間居，曾莫流盼。不為當年，終有所蔽。昨日一席間，幾不自持。數日來，行忘止，食忘飽，恐不能逾旦暮。若因媒氏而娶，納采問名，則三數月間，索我於枯魚之肆矣。爾其謂我何？」所言，可是張生為了功名，攀附權貴「明年，文戰不勝，張遂止於京，因貽書於崔，以廣其意。」，忽視與鶯鶯的諾言，甚至將鶯鶯評為妖女「大凡天之所命尤物也，不妖其身，必妖於人。使崔氏子遇合富貴，乘寵嬌，不為雲，不為雨，為蛟為螭，吾不知其所變化矣。昔殷之辛，周之幽，據百萬之國，其勢甚厚。然而一女子敗之，潰其眾，屠其身，至今為天下僂笑。予之德不足以勝妖孽，是用忍情。」此即自私自利的行為，不在乎女生是否受傷，只在乎自己，所以他們通常得到了就拋棄。這種現象在現代社會更常見了，因此很多人說，好男人真的不好找了，遇到對的就要把握，不要輕易放棄。更多男生不敢承諾，山盟海誓什麼的，更難聽到了。（註六）

斯韋登伯格曾說：「愛情存在於奉獻的慾望之中，並把情人的快樂視作自己的快樂。」（註七）、莎士比亞曾說：「不太熱烈的愛情才會維持久遠。」、莫爾曾說：「友誼要像愛情一樣才溫暖人心，愛情要像友誼一樣才牢不可破。」、莎士比亞曾說：「愛情不是花蔭下的甜言，不是桃花源中的蜜語，

不是輕綿的眼淚，更不是死硬的強迫，愛情是建立在共同語言的基礎上的。」（註八），而現代人對好男人的定義，不會花言巧語，但會陪著女孩子身邊。不會隨意拋棄，只會用心守候。不會逼妳做不喜歡的是，會尊重你的決定。不會讓妳為他留下一滴難過的眼淚，而是讓你留下感動的眼淚，為妳擦去一切的不開心。不會用逞兇鬥狠來顯示自己強壯，而是當危險來臨時緊緊抱住你，用身體為你抵擋風暴。當妳累的時候，給妳肩膀，給妳靠。

下表為中國古典小說中，其中幾位著名男主角面對愛情的不同態度：

表三、中國古典小說中其中幾位著名男主角面對愛情的不同態度

類型	人物	出處	具體行為
始亂終棄	張生	鶯鶯傳	原文：「張曰：『大凡天之所命尤物也，不妖其身，必妖於人。使崔氏子遇合富貴，乘寵嬌，不為雲，不為雨，為蛟為螭，吾不知其所變化矣。昔殷之辛，周之幽，據百萬之國，其勢甚厚。然而一女子敗之，潰其眾，屠其身，至今為天下僂笑。予之德不足以勝妖孽，是用忍情。』於時坐者皆為深歎。」（註六）由此話最能突顯出張生負心、忘情、不負責任的形象。為了讓自己拋棄鶯鶯成為合理化，竟出言不遜，強指鶯鶯為「危禍人間的妖物」，更將她比擬妲己，然後慨嘆自己德才不足，不足以對付她，所以只好「忍情」斷絕與她來往。如此冠冕堂皇的言辭，只不過是為自己始亂終棄的行為推卸責任。
	李益	霍小玉傳	原文：「生且愧且感，不覺涕流，因謂玉曰：『皎日之誓，死生以之，以卿偕老，猶恐未愜素志，豈敢輒有二三。固請不疑，但端居相待。至八月，必當卻到華州，尋使奉迎，相見非遠。』到任旬日，求假往東都覲親。未至家日，太夫人已與商量表妹盧氏，言約已定。太夫人素嚴毅，生逡巡不敢辭讓，遂就禮謝。便有近期。」（註九）由此話可看出李益在赴任前與小玉發誓偕老，但歸家後立即變心從母命，貪圖權勢，另娶鳳閣侍郎盧誥之女。
	李甲	杜十娘怒沉百寶箱	原文：「孫富道：『兄飄零歲餘，嚴親懷怒，閨閣離心，設身以處兄之地，誠寢食不安之時也。然尊大人所以怒兄者，不過為迷花戀柳，揮金如土，異日必為棄家盪產之人，不堪承繼家業耳！兄今日空手而歸，正觸其怒。兄倘能割衽席之愛，見機而作，僕願以千金相贈。兄得千金，以報尊大人，隻說在京授館，並不曾浪費分毫，



			尊大人必然相信。從此家庭和睦，當無間言。須臾之間，轉禍為福。兄請三思，僕非貪麗人之色，實為兄效忠於萬一也！」，李甲原是沒主意的人，本心懼怕老子，被孫富一席話，說透胸中之疑，起身作揖道：『聞兄大教，頓開茅塞。但小妾千里相從，義難頓絕，容歸與商之。得其心肯，當奉複耳。』」（註十四）由此話可看出李甲為了錢，把杜十娘賣給他人，不適度石娘一片苦心，碌碌蠢材，無足道者。
愛好美色	賈璉	紅樓夢	為人好色，一離開王熙鳳就找多姑娘鬼混。趁王熙鳳參加生日宴會時，與鮑二家的私通，見了尤二姐，又貪圖其美色，背着王熙鳳，騙娶為二房。（註十）原文：「至次日五更天，一乘素轎，將二姐抬來。各色香燭、紙馬，並鋪蓋以及酒飯，早已備得十分妥當。一時，賈璉素服坐了小轎而來，拜過天地，焚了紙馬。那尤老見二姐身上頭上煥然一新，不是在家模樣，十分得意。攬入洞房。是夜賈璉同她顛鸞倒鳳，百般恩愛，不消細說。」（註十三）
	紅樓夢	薛蟠	原文：「只因薛蟠天性是「得隴望蜀」的，如今得娶了金桂，又見金桂的丫鬟寶蟾有三分姿色，舉止輕浮可愛，便時常要茶要水的，故意撩逗他。」，由此可看出薛蟠為人驕橫跋扈，仗勢欺人，強買甄英蓮（香菱）為妾，由於英蓮已經先被馮淵買去，便喝令手下打死馮淵。其人喜新厭舊，娶妻夏金桂後，又欲奪取其陪房丫頭寶蟾，並冷落香菱。
從一而終	王宙	離魂記	原文：「後有賓僚之選者求之，鎰許焉。女聞而鬱抑，宙亦深恚恨。托以當調，請赴京，止之不可，遂厚遣之。宙陰恨悲慟，決別上船。日暮，至山郭數裏。夜方半，宙不寐，忽聞岸上有一人行聲甚速，須臾至船。問之，乃倩娘，徒行跣足而至。宙驚喜若狂，執手問其從來，泣曰：『君厚意如此，寢食相感，今將奪我此志，又知君深情不易，思將殺身奉報。是以亡命來奔。』宙非意所望，欣躍特甚，遂匿倩娘于船，連夜遁去。」（註十一）由女主角的話可看出王宙對倩娘的鍾情，使得倩娘願意為了他放下自己的家人，和他私奔。
	鄭生	李娃傳	原文：「生曰：『前偶過卿門，遇卿適在屏間。厥後心常勤念，雖寢與食，未嘗或舍。』、生泣曰：『子若棄我，當自剄以就死。』」（註十二）由上訴可看出鄭生對李娃的忠貞不移，在第一次見面就愛上了他，即便被李娃泡

			氣過，仍然愛著她，哭著告訴她：「你如果拋下我，我就自刎而死。」
多情專一	賈寶玉	紅樓夢	原文：「『女兒是水做的骨肉，男兒是泥做的骨肉，我見了女兒便清爽，見了男子便覺得濁臭逼人。』」（註十三）這是賈寶玉最常掛在嘴邊說的話，他從小喜愛玩弄胭脂水粉，卻也是天下第一等癡情之人。賈寶玉在人看來是相當花心的，經常調戲身邊的丫頭們，還寶姊姊、林妹妹的叫，讓人摸不透他心底到底向著誰。他如此多情，卻剛好與他的癡情成一對比，不管歷經多少波折，仍專情於林黛玉一人而已，最終，卻因看破紅塵，走上出家一途。

（表三）

### 參●結論

〈鶯鶯傳〉為唐傳奇中最讓人津津樂道的愛情故事，也是元稹最引後人爭議的作品，故事中的張生即是元稹化身，這是一段一開始就知道不會有結局的愛情，但卻讓男女主角愛得瘋狂、愛得失去自我！

一般認為〈鶯鶯傳〉之所以在文學史中立有一席之地，原因在於它栩栩如生的人物形象、峰迴路轉的故事情節、以及優美的詩文描寫擺盪在愛情理想與禮教現實之間的男女情愛。它不僅塑造了癡情女子、負心漢、紅娘的人物原型，也引發了對始亂終棄的無數討論。

而在中國古典小說中，我們難以發現從一而終的男子，多數為始亂終棄、愛好美色之男子，從研究結果，我們可以深入地了解到傳統女性的卑微，她們在男人的眼中是不能有自我想法的，雖有見真心付出的男子，但大多數仍未能堅持到底，往往為了一己之私或是功名利祿而拋棄女主角，這對女性是相當不公平的。

### 肆●引註資料

（註一）李金枝（1989）《唐代傳奇》益群書店股份有限公司

（註二）徐淑卿（2010）《想像唐朝 唐人小說》大塊文化出版股份有限公司

（註三）元稹（1982）《元稹集》中華書局

（註四）唐傳奇 中文百科在線 2016年1月5日取自  
[http://www.zwbk.org/zh-tw/Lemma\\_Show/87160.aspx](http://www.zwbk.org/zh-tw/Lemma_Show/87160.aspx)

（註五）〈鶯鶯傳〉維基百科 2016年1月5日取自  
<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E9%B6%AF%E9%B6%AF%E5%82%B3>

- (註六)〈鶯鶯傳〉原文 2016年1月3日取自  
[http://yukrlee.blogspot.tw/2008/10/blog-post\\_3837.htm](http://yukrlee.blogspot.tw/2008/10/blog-post_3837.htm)
- (註七)愛情名言-名人佳句格言 2016年1月14日取自  
[http://www.rate9.com/tw/87/index\\_1.php](http://www.rate9.com/tw/87/index_1.php)
- (註八)名人名言/愛情 2016年1月14日取自  
<http://tw.18dao.net/%E5%90%8D%E4%BA%BA%E5%90%8D%E8%A8%80/%E6%84%9B%E6%83%85>
- (註九)霍小玉傳原文 2016年1月28日取自  
<http://www.zwbk.org/MyLemmaShow.aspx?zh=zh-tw&lid=232736>
- (註十)紅樓夢-賈璉 2016年2月25日 取自  
<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E8%B4%BE%E7%90%8F>
- (註十一)離魂記原文 2016年1月28日取自  
[http://resources.hkedcity.net/resource\\_detail.php?rid=1299749715](http://resources.hkedcity.net/resource_detail.php?rid=1299749715)
- (註十二)李娃傳原文 2016年2月1日取自  
[http://teacher.whsh.tc.edu.tw/huanyin/anfa/tong/anfa\\_tong\\_novel\\_liwa.php](http://teacher.whsh.tc.edu.tw/huanyin/anfa/tong/anfa_tong_novel_liwa.php)
- (註十三)紅樓夢原文 2016年2月25日 取自  
<http://cls.hs.yzu.edu.tw/HLM/read/TEXT/TEXT.ASP>
- (註十四)杜十娘怒沉百寶箱原文 2016年2月25日 取自  
[http://www.zwbk.org/zh-tw/Lemma\\_Show/86125.aspx](http://www.zwbk.org/zh-tw/Lemma_Show/86125.aspx)